



SẢN VIỆT NAM QUANG VINH



ĐẢNG BỘ TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ, ĐẠI HỌC QUỐC GIA HÀ NỘI

ĐẠI HỘI ĐẠI BIỂU LẦN THỨ XIX

NHIỆM KỲ 2020 - 2025



2020



ANNUAL REPORT

The University of Languages and International Studies

About ULIS

1. Mission

ULIS' mission is to contribute to the national development through the pursuit of excellence in education, research, and the provision of quality services relevant to social demands.

2. Vision

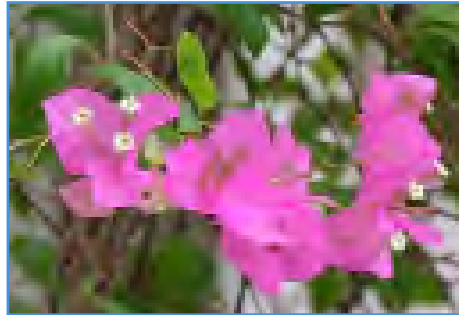
The University of Languages and International Studies (ULIS) becomes a prestigious training and research-oriented university in the region in terms of foreign language education, linguistics, international studies, and related social sciences and humanities.

3. Core Values

ULIS particularly values creativity, dynamics, honesty, responsibility, and capability to work and gain success in a multicultural and competitive globalizing world.

4. Development philosophy

“Creating opportunities together”.



Since 1955

Contents

About ULIS

Prominent activities and achievements

Academic Affairs

Science & Technology

Cooperation & Development

Students Affairs

Other prominent activities

Key tasks in 2021

Page

01

04

10

10

11

12

14

16

Organizational Structure

GOVERNING BOARD



President
Dr. Do Tuan Minh



Vice President
Dr. Nguyen Xuan Long



Vice President
Assoc.Prof.Dr. Ha Le Kim Anh



Vice President
Assoc.Prof.Dr. Lam Quang Dong

ORGANIZATIONAL STRUCTURE

Academic Faculties, Departments, and School

- Faculty of English Language Teacher Education
- Faculty of English
- Faculty of Linguistics and Culture of English-Speaking Countries
- Faculty of French Language and Culture
- Faculty of Russian Language and Culture
- Faculty of Chinese Language and Culture
- Faculty of Korean Language and Culture
- Faculty of German Language and Culture
- Faculty of Japanese Language and Culture
- Faculty of Graduate Studies
- Faculty of Language Education & Professional Development
- Department of Educational Psychology
- Department of Vietnamese Language and Culture
- Department of Arabic Language and Culture
- Department of Southeast Asian Linguistics and Cultures
- Foreign Language Specialized School
- ULIS Middle School

Journal

- VNU Journal of Foreign Studies

Functional Offices

- General Administration Office
- Personnel Organization Office
- Academic Affairs Office
- Science & Technology Office
- Politics & Student Affairs Office
- Cooperation & Development Office
- Finance & Planning Office
- Assets Management & Security Office
- Inspection & Legal Affairs Office

Centers

- Center for Quality Assurance
- Center for Information Technology, Communication & Learning Resources
- Center for Language Testing and Assessment
- Center for International Education
- Center For Resources Development

Councils

- Science & Training Council
- Advisory Council for Cooperation & Development

Unions

- Trade Union
- Youth Union
- Students' Association
- Former Faculty and Staff's Association
- ULIS Alumni

Statistics in 2020

2020



- 11** Academic Faculties
- 4** Departments
- 1** Foreign Language Specialized School
- 1** ULIS Middle School
- 5** Centers under the University
- 9** Centers under Departments
- 9** Functional Offices
- 1** VNU Journal of Foreign Studies



- 802** Staff
- 638** Lecturers
- 164** Specialists
- 3** Professors
- 18** Associate Professors
- 164** PhDs
- 432** Masters
- 28** Lecturers and specialists studying abroad
- 46** International Experts



- 29** Students' clubs
- 6146** Undergraduates
- 2134** High school students
- 200** Middle school students
- 180** International students
- 68** Doctoral students
- 508** Master's students



Programs were accredited according to AUN-QA standards: **05**
The rate of employed students upon graduation: **96%**

Prominent activities and achievements



2020



1

The 19th Party Congress of ULIS -VNU, tenure 2020-2025 successfully organized

After a period of proactive preparation, on May 7th – 8th, 2020, the 19th Party Congress of the University of Languages and International Studies, Vietnam National University, Hanoi (ULIS – VNU), tenure 2020-2025 took place at Nguyen Van Dao hall. The Congress aimed to gather ULIS top-minds for reviewing the implementation of the Resolution of the 18th ULIS-VNU Party Congress, tenure 2015-2020, electing the 19th ULIS Party Executive Committee, electing delegates to attend the 6th VNU Party Congress and making intellectual contributions to the Draft Documents of the Party Congresses at upper levels.

The Congress discussed and approved the Political Report of the 18th Party Executive Committee, and elected the Executive Committee of the 19th tenure, which consisted of 15 members, before electing the Standing Committee, the Inspection Committee, Secretary and Deputy Secretary of ULIS Party Executive Committee.



2

Hybrid (online and offline) national and international scientific conferences successfully organized

In 2020, ULIS organized an impressive number of large-scale hybrid (online and offline) conferences such as 2020 National Conference “Researching and Teaching Foreign Languages, Linguistics and International Studies in Vietnam”; 2020 International Graduate Research Symposium and the 10th East Asia Chinese Teaching Forum; International Conference “Translation 4.0: Training, Research and Practice” – UCIT2020; and many other smaller workshops and seminars. The successful conferences have opened up a new direction for conference organization in the future.



3 The program on fostering university management, leadership and administration skills for ULIS key staff successfully implemented

In 2020, ULIS implemented the program on fostering university management, leadership and administration skills for its key staff. The program was divided into 4 rounds and held online and offline (mainly online on Teams Meeting). The speakers of the program were members of the Management Board of ULIS departments and visiting experts. The contents of the program are very diverse, focusing on skills in management, leadership, personal development and university administration.

In addition to knowledge exchange activities, each of 32 ULIS departments was assigned to implement the Project on “improving work quality and efficiency”. In the 2020-2021 academic year, these 32 projects will be realized, thereby improving the work quality and efficiency and contributing to the development of the University.



4 Develop innovative lecturers and organize “Inspiring educators” training courses for staff of the whole school

With the determination to innovate training activities, in 2020, ULIS implemented many programs, including the Project on teaching renovation at ULIS; training course on innovative and entrepreneurial educators; development of new subjects and curricula at all levels; training courses on active citizenship and social enterprises; Sketchnote skill training courses; series of seminar on mindfulness and others.

In particular, ULIS organized the “inspiring educators” training courses for over 700 staff of the whole university. Consisting of three main modules: Identity; Connectivity and Empathy; Leadership and Inspiration, the courses are opportunities for teachers to share thoughts and exchange personal experiences, thereby creating a happy academic community and applying their acquired knowledge and skills when performing their tasks in the future.



5

Online teaching, learning and assessment activities at all levels synchronously, promptly and effectively applied, thereby ensuring the completion of the plan of 2019-2020 academic year

On the very first days when receiving the notice of suspending on-site training activities to prevent the COVID-19 pandemic, ULIS actively promptly searched and then offered solutions to organize online learning, teaching and assessment activities such as using the studio to record and broadcast live lectures; using Zoom, Teams, Google Classroom, Facebook group and others for online teaching; using Facebook, Zalo and other social media to connect with learners; developing online testing and assessment methods. Thanks to the solutions, ULIS has completed the plan of 2019-2020 academic year on schedule.



6

Plan for digital transformation at ULIS, VNU and F.I.R.E Project in the period 2020 – 2025 promulgated

The Digital Transformation Plan and FIRE Project are part of the development orientation on information technology application in teaching, research and training activities, thereby promoting the movement of scientific research, entrepreneurship, and innovation among ULIS students.





7

Reading culture developed through a series of activities

In 2020, ULIS implemented a variety of activities to promote the reading culture at the university such as coordinating with VNU-LIC to provide Bookworm software accounts to 100% ULIS staff and students; organizing the poll for “10 must-read books before the end of the 2020-2021 academic year”; holding 40 Book Review sessions; organizing Book Reading Challenge 2020; holding Book Fair 2020; building an open book space in Block C3 and displaying books in Homies; and so on.

These activities have been contributing to the development of reading culture and book exchange at ULIS.

8

Successful enrollment at all levels

The year 2020 is recognized as a successful year for ULIS with regard to the enrollment task. The enrollment at all levels has proved to be efficient and high-quality. In particular, full-time university programs continue to successfully enroll students with high standards. The admission to international partnership and graduate programs shows positive signs, attracting more candidates than the previous years. Enrollment at lower and upper secondary schools continues to receive much attention from society as well.



9

Arabic language training program under assessment of AUN-QA

In November 2020, ULIS had the Arabic Language Training Program assessed under the AUN-QA standard set by the Network of Leading Universities in Southeast Asia. Influenced by the COVID-19 pandemic, this activity took place online. According to the preliminary report at the closing ceremony of the assessment session, ULIS was spoken highly of both the training program quality as well as the logistical support given to the AUN-QA team.

187th AUN-QA ASSESSMENT AT PROGRAMME LEVEL

PROGRAMME OF BACHELOR IN ARABIC LANGUAGE

(Department of Arabic Language and Culture, ULIS-VNU)

Hanoi, 2nd - 6th November, 2020



10

The renovation and construction of a system of co-working space (or Homies) completed for ULIS staff, lecturers and students

2020 is a year that ULIS continued to renovate and upgrade its facilities to provide a modern, friendly working and learning environment for its learners and teachers, such as Homies A2, B2, FLSS; Open space at B2, FLSS, C3. ULIS finally achieved the goal of building open spaces for common use at all lecture halls.



ACADEMIC AFFAIRS

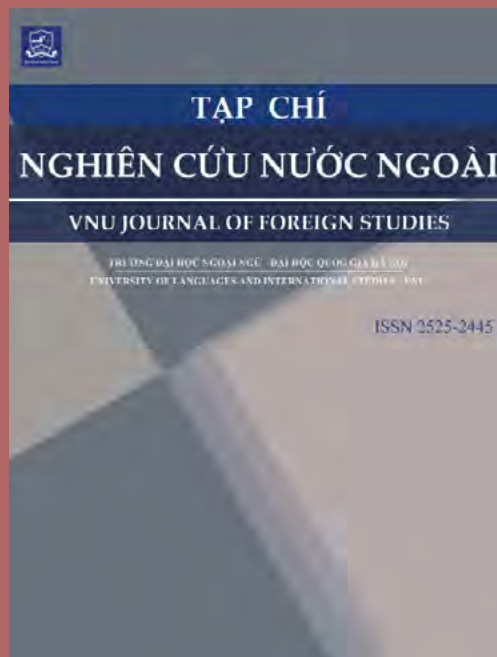
Using internship portfolio to evaluate students' internship performance for the first time

QH.2016 is the first cohort of ULIS to use internship portfolio to evaluate their internship performance. The University expects the internship portfolio to be a motivation to boost students' dynamics, proactiveness and responsibility, thereby increasing job opportunities for themselves upon graduation. All portfolios contain rich details demonstrating the efforts of QH.2016 students during their 4-year journey at ULIS.



SCIENCE & TECHNOLOGY

Scientific conferences held: in 2020, despite impacts of the Covid-19 pandemic, ULIS continued to strengthen scientific and technological activities such as organization and co-organization of a number of conferences and seminars: 2020 National Conference “Researching and Teaching Foreign Languages, Linguistics and International Studies in Vietnam”; online seminar on “Current situation and importance of translation and interpretation for Vietnam’s comprehensive development and integration”; 2020 International Graduate Research Symposium and the 10th East Asia Chinese Teaching Forum; seminar on “Development orientations of International Studies at ULIS in the context of global integration”; international Conference “Translation 4.0: training, research and practice – UCIT2020”; seminar on “Investing in innovative startups”; King Sejong Institute Vietnam Conference in 2020; etc.



6 issues of VNU Journal of Foreign Studies published: in 2020, VNU Journal of Foreign Studies, an official and independent scientific publication of ULIS - VNU, published 6 issues, including 2 in Vietnamese and 4 in English.

COOPERATION & DEVELOPMENT

Signing ceremonies with domestic and international partners held: in 2020, ULIS continued to cement its cooperative and developmental activities with different institutions and departments within and without the country, including Global School of Technology & Management (GSTM), Singapore; Department of International Relations and Francophonie of the State of Quebec (Canada); Hanoi University of Home Affairs; “Voluntary Education – JUMP” Project; Hung Vuong University and others. These activities not only expand the University’s partner network but also create better opportunities for students to earn international degrees, study abroad, do internship abroad, secure scholarships, etc.



ULIS, the destination of many special guests: as a foreign language school, ULIS always receives great attention from institutions, diplomatic agencies, international organizations and large corporations. In the past year, the University was privileged to welcome Mr. Brian Edwin Teel, REI’s Vice President; Mr. Jerrold Frank – Director of the Regional English Office (RELO), the US Embassy; Mr. Chékou Oussouman – Director of Asia-Pacific Regional Office of the International Organization La Francophonie; Mr. Étienne Rolland-Piègue, Embassy of France in Vietnam; Ms. Pilar Mendez Jimenez, Spanish Ambassador to Vietnam; Mr. Nicolas Dervaux, Acting Chief Representative of the Wallonie-Bruxelles Delegation to Vietnam.

Whether they came to visit, exchange, attend a ceremony, or give a lecture, all the guests expressed their love toward ULIS.



Provision of quality services relevant to social demands: as a university, ULIS attaches great importance to service activities for the community and considers it its social responsibility. In 2020, the University has coordinated with partners to organize activities such as deploying the tasks of the National Foreign Language Project; organizing fostering courses for English teachers at secondary schools in Ba Vi district; surveying the current situation of and needs for fostering foreign languages for administrative purposes; organizing Laotian language training course for officials and students of the Academy of Border Defense; organizing proficiency tests to assess foreign language ability; etc.



STUDENTS AFFAIRS

ULIS students honored with a number of domestic and foreign awards: in 2020, ULIS, FLSS and UMS students secured a number of awards. For example, two ULIS students were awarded at the 2020 Hanoi's University and Academy Graduation Award Ceremony; FLSS Students won many awards at the contest "Remember the victory"; ULIS students won the first and second prizes in the 19th "Chinese Language Bridge" contest in the North and Central regions; a student of ULIS Faculty of Korean Language & Culture successfully won the first prize in the contest Quiz on Korea 2020.



Active participation in community services: volunteering is one of the highlights in the youth movement at ULIS. In 2020, ULIS students continued to contribute to the community through the following activities: blood donation, contribution to building roads and cleaning martyrs' cemeteries, organization of activities to pay tribute to heroic martyrs, presentation of gifts to families of preferential policies, etc. These activities strongly demonstrated the morals "Return gratitude to those who have sacrificed for the nation" and "When you eat a fruit, think of the tree grower". These also highlight the revolutionary tradition, patriotism and national pride; raise the awareness and responsibility of young generations in constructing and protecting the country; and strengthen the solidarity among brother institutions.



Support for talent development: ULIS students are not only good at foreign languages but also very talented. In order to help them develop their talents, have a playing ground to assert themselves, and find jobs, the University organized a lot of support activities in 2020 such as presenting scholarships of KEB HANA, Lotte, Shinnyo, Mitsubishi, Kumho Asiana, Yamada, Embassy of Qatar in Vietnam, Han Soo Kong, French-Vietnamese Friendship Association, and soon; introduce student exchange programs; organizing Job Fair and ULIS Festival of Innovation – Research – Entrepreneurship (F.I.R.E); developing the University's club network system; organizing talent competitions; etc.

ULIS Ambassador

“ULIS Ambassador” is an experience program for ULIS students. Participating in the program, students contribute to supporting ULIS’s communication task and admission advisory at local high schools. The program not only helps students develop skills, connects with teachers and students at their high school, but also contributes to creating a wonderful time for them at ULIS.



Activities of international students: as a foreign language training university, ULIS is a “residence” of numerous international students, including students of exchange programs (ULIS and FLSS students also attend exchange programs in the University’s partner institutions), full-time undergraduates and students taking part in Vietnamese language and culture short-term courses, international students studying Vietnamese to get certificates, and so on. International students can participate in various cultural exchange programs, anniversaries and sightseeing activities while studying here.



Support for international students: in 2020, the Covid-19 pandemic caused difficulties to many ULIS students who were doing their internships, studying or exchanging abroad. Student support activities have been actively implemented to motivate and create the best living conditions for them.

OTHER PROMINENT ACTIVITIES

Trade Union activities: in 2020, ULIS Trade Union had different activities to take care of the life of its union members. The Trade Union organized activities to celebrate many special anniversaries, including Vietnamese Teachers' Day, Vietnamese Women's Day, Mid-Autumn Festival and others); organized summer vacation tours; supported underprivileged students; donated antibacterial masks to staff and students; offered donations to support people in the Central region affected by floods; participated in the VNU Football Cup, and so on.



Organization of a number of big festivals: in 2020, ULIS organized various festivals such as the ULIS Thailand Day, Korean Cultural Festival, International Arabic Language Festival, ULIS Festival of Innovation – Research – Entrepreneurship (F.I.R.E), Job Fair, and so on. In addition to the support for learning, research and employment, these festivals are opportunities for generations of lecturers, staff, students and alumni to exchange and connect with others. At the same time, these festivals popularize and promote the languages and cultures of different countries.



Assoc. Prof. Dr. Ha Le Kim Anh appointed a Vice President of ULIS

On August 12th, 2020, VNU President Nguyen Kim Son announced Decision No. 2198/QĐ-ĐHQGHN on appointing Assoc. Prof. Dr. Ha Le Kim Anh to be one of the Vice Presidents of ULIS. Accordingly, Assoc. Prof. Dr. Ha Le Kim Anh officially assumed the post of ULIS Vice President from July 2020. Assoc. Prof. Dr. Ha Le Kim Anh is the former Director of the Academic Affairs Office. She is an alumna of ULIS K29 cohort. After a 10-year period of studying abroad, she returned to ULIS and has been teaching Chinese to undergraduates since then.

In 2016, she was awarded the academic title of Associate Professor.

At the Ceremony, she expressed her feelings and thoughts through three words “gratitude”, “willingness” and “hope”. Assigned to a new role, she pledged to do her best for ULIS and VNU.



KEY TASKS IN 2021

University administration: To develop the ULIS Development Strategy to 2030, vision to 2045; implement projects to improve efficiency and quality of operations; implement the Digitization Plan;

Training: To continue implementing the Project on renovating teaching activities at all levels; develop digital learning materials for undergraduate and graduate courses, subjects at secondary education level; promote blended teaching and learning method at all levels;

Students Affairs: To continue implementing the Project on practice and internship renovation, and supplementary skill development for students of the University; strengthen the organization of ULIS Alumni Association; connect the network of alumni to support the activities of the University;

Science and Technology: To effectively implement the Project on improving the efficiency of Innovation, Research, Entrepreneurship of ULIS students, in the period 2020-2025; successfully organize UNC 2021 conference;

Development & Cooperation: to well implement activities under the Project “Teaching and learning foreign languages in the national education system in the period 2017-2025”, Project “National program on learning foreign languages for civil servants in the period 2019-2030 ”and other cooperation programs with localities and ministries;

Facilities, equipment and financial affairs: to complete the 500:1 construction plan of ULIS in Hoa Lac; renovate and complete the whole system of facilities and equipment of the University; pilot financial autonomy mechanism in a number of eligible units.



ULIS TRADEMARK



ULIS AND PRESS



tuoi tre 2021

GIÁO DỤC TUYÊN SINH HỌC ĐƯƠNG ĐẠI GIÁI - ĐÁP AN DU HỌC CẦU CHUYỆN GIÁO DỤC GÓC HỌC TẬP

Tư vấn tuyển sinh - hướng nghiệp 2021 | Thị anh Thơ chuyện công sách | Sài pham tại ĐH Đồng Đ

Hiệu trưởng kêu gọi giảng viên '3 giảm' cho sinh viên mùa COVID-19

12/06/2020 17:05 (GMT+7)

TTO - TS Đỗ Tuấn Minh, hiệu trưởng Trường ĐH Ngoại ngữ (ĐH Quốc gia Hà Nội), kêu gọi giảng viên trong trường giảm tải, giảm yêu cầu và giảm kỳ vọng đối với sinh viên trong thời kỳ dịch COVID-19.

- ĐH KHÍ KHÍ HN V Hà Nội hỗ trợ thực phẩm cho sinh viên khó khăn

Happy New Year

BAO ĐIỆN TỬ NGŨS

CHÍNH TRỊ XÃ HỘI PHÁP LUẬT THẾ GIỚI KINH TẾ TH

GIÁO DỤC

Sôi nổi và ý nghĩa Ngày hội việc làm – ULIS Job Fair 2020

T.K - 09/01/2020 12:59 GMT+7

Thích Chưa sở

Sinh viên

CHUYÊN TRANG CỦA BÁO ĐÀ PHƯƠNG

ĐOÀN - HỘI SỐNG TRỞ GIÁO DỤC CÁC MIỀN VÙNG GIÁI TRÍ CƯỜNG MẶT SINH VIÊN CÔNG NGHỆ VIDEO S

SỐNG TRẺ

23/01/2020 14:12

Nữ sinh trường ĐH Ngoại ngữ trải nghiệm hành, trú quân trong kỳ học ngoại khoá

SVN - Trong thời gian là 42 ngày, tất cả học viên tham gia khoá học Giáo dục, Quốc phòng, An ninh đều được trải nghiệm môi trường quân sự, nhằm đem đến sức khoẻ, thông qua đó người học tiếp xúc, làm quen với những hoạt động để góp phần nâng cao ý thức sẵn sàng chiến đấu của người chiến sĩ.

- Ngắm sinh viên trải nghiệm ôm bắt, xếp hàng đi An ninh người lính
- Đàn 500 sinh viên dự hội thảo ngoại khoá huấn luyện
- Ngắm chủ nữ sinh học viên Năng nghiệp hàng sexy (sự đời ngộ)

THỜI SỰ

Sinh viên **ĐẶNG UYÊN CHI**
 Khoa Ngôn ngữ Văn hóa Pháp, Đại học Ngoại ngữ, Đại học Quốc gia Hà Nội

19:13

bộ yêu cầu các trung tâm đào tạo lái xe phải ổn định mức học phí tối thiểu

Nhân Dân

45

Nữ sinh đầu tiên trở thành "Hiệu trưởng sinh viên"

11/07/2018 10:44 GMT+7

Kỷ niệm 50 năm thành lập Tổ chức quốc tế Pháp ngữ

11/07/2018 10:44 GMT+7

Anh PHOUMPHITHATH OUPASEUTH
 Giảng viên tiếng Lào tại Trường ĐH Ngoại ngữ, ĐH Quốc gia Hà Nội

DÂN TRÍ

Kỷ niệm 50 năm thành lập Tổ chức quốc tế Pháp ngữ

11/07/2018 10:44 GMT+7

infonet

GIỚI THỂ

Nữ sinh đầu tiên trở thành "Hiệu trưởng sinh viên"

11/07/2018 10:44 GMT+7

Kỷ niệm 50 năm thành lập Tổ chức quốc tế Pháp ngữ

11/07/2018 10:44 GMT+7

Anh PHOUMPHITHATH OUPASEUTH
 Giảng viên tiếng Lào tại Trường ĐH Ngoại ngữ, ĐH Quốc gia Hà Nội

MY BELOVED ULIS

LECTURE ROOMS: The University has over 200 high-standard lecture halls, which are arranged at 5 lecture areas fully-equipped with air-conditioners, projectors and speaker system. Particularly, a lecture hall is equipped with 400 laptops and interpretation booths, and a rich library with more than 35,000 books. The University's lecture halls can respond to an examination of up to 6,000 candidates. In addition, the lecture halls can meet all the teaching and learning requirements after the business hours.



ACCOMMODATION: Consisting of 1,040 rooms in an area of 4,680m², ULIS dormitory is the residence of FLSS and ULIS students, international students and other students of VNU. The dormitory is located inside the campus with an open space, close to all sorts of services, including restaurants, shopping malls, markets and others.



C3 Library: The University's library is located in Block C3 of the French Compound. ULIS Library is among libraries with the richest foreign language resources in the area when storing over 50,000 foreign language resources of all kind.



HOMIES - OPEN SPACE: ULIS currently has 6 Homies at Sports complex, B3, B2, A2, FLSS and C3 blocks; and 2 Open spaces at FLSS and B2 block in a total area of more than 1,500m². These are the areas that ULIS built and arranged for the needs of learning, reading, resting, group activities of its staff and students. Designed in a modern style, these areas have become familiar places for ULIS-ers.





SPORTS COMPLEX: put into operation and use since 2015, the Sports Complex of ULIS meets all the demands for holding competitions and popular sports such as 7-player football, table tennis, volleyball, badminton, tennis, gym, yoga, martial arts, and other collective sports. Particularly, a gymnasium with a capacity of 1,500 people and a 2,000m² outdoor courtyard will be the ideal place to organize large-scale events.



ULIS - SUNWAH BUILDING: located in a prime location near the VNU gate, ULIS – SUNWAH Building is modernly and luxuriously designed and fully equipped for such purposes as organization of conferences, seminars, exhibitions and others. With the capacity of one large hall (180 seats), one large conference room (80 seats), two small conference rooms (30 seats), and VIP lounges, ULIS – SUNWAH Building is a place that can meet demands for organizing numerous types of activities, events, festivals, parties, and so on.

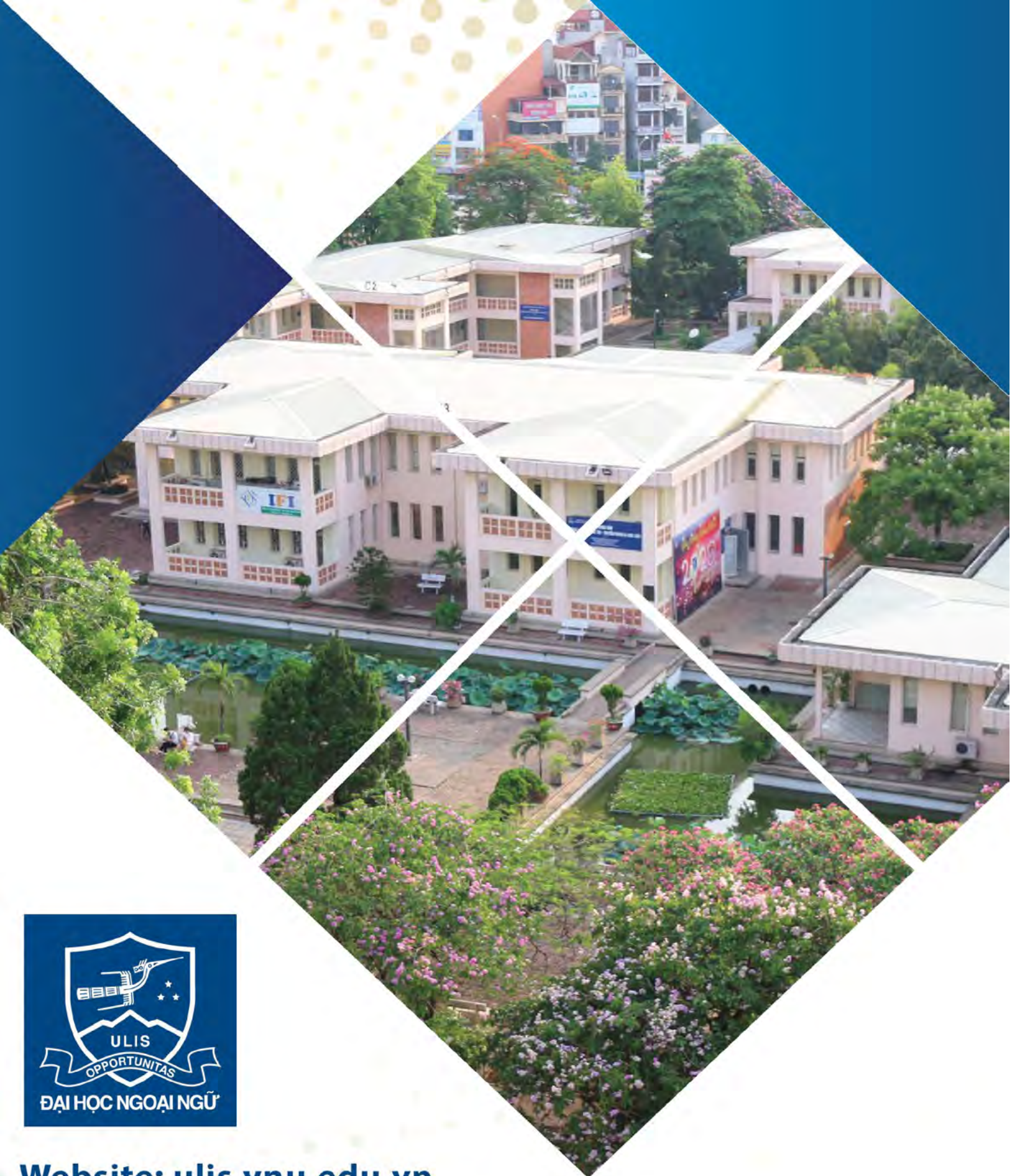


ZONE7 – UCP: as canteens for the University’s staff, lecturers and students, ZONE7 - UCP always fulfills its non-profit goals with criteria of safety, delicacy and convenience. With a team of skilled chefs and staff in combination with comfortable and cozy facilities, ZONE7 – UCP



ULIS STUDIO: the school has renovated Block C5 into a studio to serve online lessons and build digital learning resources.





Website: ulis.vnu.edu.vn

Fanpage: facebook.com/vnu.ulis

Youtube: ULIS VNU

Address: Pham Van Dong stress, Cau Giay District, Ha Noi

Landline number: (84-24) 37547269

Email: dhnn@vnu.edu.vn